

OBSAH

ÚVOD	211
Symboly použité v tomto návode	211
Písmená v zátvorkách.....	211
Problémy a opravy	211
BEZPEČNOSŤ	211
Základné bezpečnostné predpisy	211
URČENÉ POUŽITIE	212
NÁVOD NA POUŽITIE	212
POPIS	212
Popis spotrebiča	212
Popis ovládacieho panela.....	212
Popis príslušenstva.....	213
PREDBEŽNÉ OPERÁCIE	213
Kontrola spotrebiča.....	213
Inštalácia spotrebiča.....	213
Zapojenie spotrebiča.....	213
Prvé uvedenie spotrebiča do prevádzky	213
ZAPNUTIE SPOTREBIČA	214
VYPNUTIE SPOTREBIČA	214
NASTAVENIA MENU	214
Odvápnovanie	214
Nastavenie času.....	214
Automatické vypnutie	214
Automatické zapnutie.....	215
Nastavenie teploty	215
Úspora energie	215
Nastavenie tvrdosti vody	215
Nastavenie jazyka	216
Inštalovalť filter	216
Výmena filtra	216
Aktivácia/deaktivácia zvukového signálu...216	216
Hodnoty z výroby (reset).....	216
Štatistická funkcia.....	216
PRÍPRAVA KÁVY	216
Volba chuti kávy	216
Volba množstva kávy v šálke	216
Odpovedajúca káva	217
Množstvov šálke(ml)	217
Naprogramovanie množstva mojej kávy ...217	217
Nastavenie kávového mlynčeka.....	217
Odporúčania pre dosiahnutie horúcejšej kávy.....	217
Príprava kávy použitím zrnkovej kávy.....217	217
Príprava kávy použitím mletej kávy	218
PRÍPRAVA CAPPUCINA A HORKÉHO MLIEKA (NESPENENÉHO)	218
Príprava horkého mlieka (nespeneného)....219	219
Vyčistenie kávovaru po použití.....219	219
ČISTENIE	219
Čistenie spotrebiča.....	219
Čistenie zásobníka na zvyšky kávy	220
Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát.....	220
Čistenie vnútra spotrebiča.....	220
Čistenie nádržky na vodu.....	220
Čistenie ústia vydávača kávy	220
Čistenie násypky na vsypanie vopred zomletej kávy	220
Čistenie lúhovača.....	221
ODVÁPNOVANIE	221
NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY	222
Meranie tvrdosti vody	222
Nastavenie tvrdosti vody	222
ZMÄKČOVACÍ FILTER	222
Inštalácia filtra	223
Výmena filtra	223
VÝŇATIE FILTRA.....	223
TECHNICKÉ ÚDAJE	224
LIKVIDÁCIA	224
SPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA displeji	225
RIEŠENIE PROBLÉMOV	226

ÚVOD

Dakujeme Vám, že ste si vybrali automatický kávovar na prípravu kávy a cappuccina „ECAM 23.420“.

Prajeme Vám veľa radosti z Vášho nového spotrebiča.

Venujte niekoľko minút prečítaniu si tohto návodu na používanie.

Predídete tak nebezpečenstvám a poškodeniu spotrebiča.

Symboly použité v tomto návode

Dôležité upozornenia sú označené týmito symbolmi. Je nutné ich vždy prísne dodržiavať.



Nebezpečenstvo!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou úrazu elektrickým prúdom s ohrozením života.



Pozor!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou zranení alebo poškodenia spotrebiča.



Nebezpečenstvo popálenia!

Nedodržanie pokynov môže byť alebo je príčinou popálení alebo oparení.



Poznámka :

Tento symbol upozorňuje na informácie dôležité pre užívateľa.

Písmená v zátvorkách

Písmená v zátvorkách zodpovedajú legende uvedenej v Popise spotrebiča (str. 3).

Problémy a opravy

V prípade problémov sa najprv snažte odstrániť ich sami podľa pokynov uvedených v oddieloch „Správy zobrazené na displeji“ na str. 225 „Riešenie problémov“ na str. 226.

Ak by tieto pokyny nevieli k náprave alebo pre získanie ďalších informácií odporúčame poradiť sa s asistenčnou zákazníckou službou zatelefonovaním na číslo v priloženom zozname „Zákaznícky servis“.

Ak vaša krajina nie je uvedená medzi krajinami v zozname, zatelefonujte na číslo uvedené v záručnom liste. O prípadné opravy požiadajte výhradne v stredisku technickej pomoci De Longhi. Adresy sú uvedené na záručnom liste priloženom ku spotrebiču.

BEZPEČNOSŤ

Základné bezpečnostné predpisy



Nebezpečenstvo!

Kedže spotrebič je napájaný z elektrickej siete, nemôžno vylúčiť úrazy elektrickým prúdom.

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Nedotýkajte sa spotrebiča, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Nedotýkajte sa zástrčky, ak máte mokré ruky.
- Skontrolujte, či je elektrická zásuvka vždy voľne prístupná, aby sa v prípade potreby dala vytiahnuť zástrčka.
- Ak chcete vytiahnuť zástrčku, uchopte ju priamo. Nikdy netáhnajte kábel, pretože by sa mohol poškodiť.
- Zariadenie úplne odpojíte stlačením hlavného spínača na zadnej strane spotrebiča v polohe 0 (obr. 6).
- V prípade porúch prístroja sa ich nepokúšajte opraviť sami.
Prístroj vypnite, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a obráťte sa na technickú asistenciu.
- V prípade poškodenia zástrčky alebo prívodného elektrického kábla ich dajte vymeniť výhradne v servisnom stredisku, aby ste predišli akémukoľvek nebezpečenstvu.



Pozor!

Obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) nenechávajte v dosahu detí.



Pozor!

Nedovoľte prístroj používať osobám (aj deťom) s obmedzenými rozumovými, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo znalosťami, ak nie sú pod pozorným dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť a zdravie. Dohliadnite na deti, pričom sa uistite, že si s prístrojom nahrajú.

SK



Nebezpečenstvo: Nebezpečenstvo popálenia!
Tento spotrebič produkuje horúcu vodu a počas jeho činnosti sa môže tvoriť vodná para.
Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali horúcou vodou alebo neoparili horúcou parou.

URČENÉ POUŽITIE

Tento spotrebič je určený na prípravu kávy a ohrev nápojov.

Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné.
Tento spotrebič nie je vhodný pre obchodné použitie.

Výrobca nenesie zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nevhodným používaním spotrebiča.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie. Nie je určený pre použitie v:

- prostredí používané ako kuchyňa pracovníkmi v obchodoch, na úradoch a v iných pracovných priestoroch
- agroturizme
- v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach
- prenajatých izbách

NÁVOD NA POUŽITIE

Pozorne si prečítajte tento návod ešte pred používaním spotrebiča.

- Nedodržanie týchto pokynov môže byť alebo príčinou zranení alebo poškodenia spotrebiča.
Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nedodržaním týchto pokynov.



Poznámka:

Tento návod uchovajte. V prípade odovzdania spotrebiča iným osobám im odovzdajte aj tento návod na používanie.

POPIS

Popis spotrebiča

(str. 3 - A)

- A1. Ovládaci panel
- A2. Otočný gombík na reguláciu stupňa namletia kávy
- A3. Priestor pre šálky
- A4. Veko zásobníka na zrnkovú kávu
- A5. Veko násypky na mletú kávu
- A6. Násypka na vsypanie mletej kávy
- A7. Zásobník na zrnkovú kávu
- A8. Hlavný spínač
- A9. Nádržka na vodu
- A10. Dvierka líhovača
- A11. Lúhovač
- A12. Vydávač kávy (s nastaviteľnou výškou)
- A13. Nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy
- A14. Nádržka na zachytávanie kondenzátu
- A15. Podložka na šálky
- A16. Indikátor hladiny vody v odkvapkávacej miske
- A17. Odkvapkávacia miska
- A18. Objímká volby napeňovača
- A19. Napeňovač
- A20. Gombík pary/horúcej vody

Popis ovládacieho panela

(str. 2 - B)

Niekteré klávesy panelu majú dve funkcie: druhá funkcia je uvedená v zátvorkách v teste popisu.

- B1. Displej: sprievodca používateľa pri obsluhe spotrebiča
- B2. Tlačidlo : na zapnutie alebo vypnutie kávovaru
- B3. Tlačidlo P pre prístup do menu
- B4. Tlačidlo : na vypláchnutie.
(Po vstupu do MENU programovania má funkciu tlačidla „ESC“: stlačí sa, ak chcete opustiť zvolenú funkciu a vrátiť sa do hlavného menu)
- B5. Ovládaci gombík: otáčajte ním pre volbu požadovaného množstva kávy. (Keď vstúpite do MENU programovania: otáčajte ním pre volbu požadovanej funkcie).
- B6. Tlačidlo volby arómy : stlačte pre výber príchuť kávy.
- B7. Tlačidlo : na prípravu 1 šálky kávy pri zobrazených nastaveniach
- B8. Tlačidlo : na prípravu 2 šálok kávy pri zobrazených nastaveniach

B9. Tlačidlo pre výdaj pary pre prípravu nápojov na báze mlieka
(Keď vstúpite do MENU': stisnutím tlačidla „OK“ potvrdíte zvolenú položku)

Popis príslušenstva

(str. 2 -

- C1. Dávkovacia odmerka
- C2. Kefka na čistenie
- C3. Fláša s prostriedkom na odstraňovanie vodného kameňa
- C4. Zmäkčovací filter (u niektorých modelov)

PREDBEŽNÉ OPERÁCIE

Kontrola spotrebiča

Po vybalení skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený a či v obale sú všetky časti príslušenstva. Ak na spotrebiči vidno poškodenia, nepoužívajte ho. Obráťte sa na servisné stredisko.

Inštalácia spotrebiča



Pozor!

Pri inštalácii spotrebiča dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné predpisy:

- Pri činnosti spotrebiča sa ohrieva aj jeho okolie. Po umiestení spotrebiča na pracovnú plochu sa uistite, že medzi plochami spotrebiča, bočnými stenami a zadnou časťou zostane voľný priestor o veľkosti najmenej 3 cm a voľný priestor o veľkosti najmenej 15 cm nad kávovaram.
- V opačnom prípade by sa okolo spotrebiča mohlo zadržiavať teplo a poškodiť ho. Neumiestňujte prístroj do blízkosti vodných kohútikov alebo umývadiel.
- Spotrebič by sa mohol poškodiť, ak by v jeho vnútri zamrzla voda.
Spotrebič neinštalujte v prostredí, kde by teplota mohla klesnúť pod bod mrazu.
- Prívodný elektrický kábel umiestnite tak, aby sa nepoškodil na ostrých rohoch, a aby sa nedotýkal horúcich povrchov (napr. elektrické platničky).

Zapojenie spotrebiča



Pozor!

Skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti odpovedá napätiu uvedenému na štítku na zadnej strane spotrebiča.

Spotrebič zapojte výhradne do správne nainštalovanej a uzemnenej elektrickej zásuvky s minimálnym priechodom 10A.

V prípade, že zásuvka a zástrčka spotrebiča nie sú kompatibilné, zaistite výmenu zástrčky za odpovedajúci typ; táto výmena musí byť prevedená iba kvalifikovaným personálom.

Prvé uvedenie spotrebiča do prevádzky



Poznámka!

- Spotrebič bol výrobcom skontrolovaný s použitím kávy, preto je celkom normálne, ak v mlynčeku nájdete stopy kávy. Výrobca vždy zaručuje, že tento spotrebič je nový.
- Odporúčame Vám čo najskôr nastaviť tvrdosť vody podľa postupu popísanom v odseku „Naprogramovanie tvrdosti vody“ (str. 217).

1. Zapojte spotrebič do elektrickej siete a stlačte do pol. I hlavný spínač na zadnej strane spotrebiča (obr. 1).

Je nevyhnutné nastaviť jeden z jazykov, ktoré sú k dispozícii (jazyky sa striedajú vždy po približne 3 sekundách):

2. keď sa objaví slovenčina, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo (obr. 2). Po uložení jazyka sa na displeji objaví správa: „slovenčina nainštalovaná“.

Potom pokračujte podľa pokynov uvedených displeji spotrebiča:

3. „NAPLŇTE NÁDRŽKU!“: nádržku na vodu vyberte, naplňte ju čerstvou vodou až po čiaru MAX (obr. 3), potom ju vložte na miesto (obr. 3B).
4. Umiestnite pod napeňovač nádobku s minimálnym objemom 100 ml (obr. 4).
5. „OTOČTE GOMBÍKOM PARY!“: otočte gombíkom do polohy „1“ (Obr.4). Na displeji sa zobrazí správa „Horúca voda...Potvrdit“;
6. Slačením tlačidla volbu potvrdíte: prístroj vydá vodu z napeňovača a potom sa automaticky vypne.
7. Uvedte gombík pary do polohy „0“. Teraz je kávovar pripravený na normálne používanie.

SK

Poznámka!

- Pri prvom použití spotrebiča je nutné pripraviť 4 – 5 káv a 4 – 5 káv cappuccino predtým, než budete s výdajom kávy spokojní.
- Pre potešenie z ešte lepšej kávy a lepšie výkony spotrebiča sa odporúča inštalovať zmäkčovací filter podľa pokynov uvedených v odseku "ZMÄKČOVACÍ FILTER". Ak váš model nie je filtrom vybavený, je možné si ho vyžiať u autorizovaných asistenčných stredísk De'Longhi.

ZAPNUTIE SPOTREBIČA

Poznámka!

Pred spustením spotrebiča sa uistite, že je hlavný spínač na zadnej strane spotrebiča v polohe I (obr. 1).

Pri každom zapnutí spotrebiča vykoná automatický cyklus predohrevu a prepláchnutia, ktoré sa nedajú prerušíť. Spotrebič je pripravený na použitie len po vykonaní tohto cyklu.

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovala z ústia vydávača kávy vytiečie trochu horúcej vody, ktorá bude zachytená do nižšie umiestenej odkvapkávacej misky. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali horúcou vodou.

- Spotrebič zapnete stlačením tlačidla  (obr. 5): na displeji sa zobrazí správa „Ohrev... Počkajte prosím“.

Po ukončení ohrevu sa na spotrebiči zobrazí ďalšia správa: "Preplachovanie..."; takto sa okrem ohrievania prietokom horúcej vody zohreje aj vnútorné potrubie spotrebiča.

Spotrebič dosiahne správnej teploty pri zobrazení správy na displeji udávajúcej chut' a množstvo kávy.

VYPNUTIE SPOTREBIČA

Pri každom vypnutí spotrebič prevedie automatický cyklus prepláchnutia, ktorý sa nedá prerušíť.

Nebezpečenstvo popálenia!

Počas preplachovala z ústia vydávača kávy vytiečie malé množstvo horúcej vody.

Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali horúcou vodou.

Spotrebič vypnete stlačením tlačidla  (obr. 5). Prístroj sa prepláchnie, na displeji sa objaví správa "Prebieha vypnutie Počkajte, prosím..." a potom sa vypne.

Poznámka!

Ak sa prístroj na dlhšiu dobu nebude používať, stlačte aj hlavný spínač do polohy 0 (obr. 6).

Pozor!

Aby ste zabránili poškodeniu spotrebiča, nesťlačujte hlavný spínač na obr. 6 v poz. 0, keď je prístroj zapnutý.

NASTAVENIA MENU

Do menu programovania vstúpite stlačením tlačidla **P**; voliteľné položky menu sú nasledujúce: Odvápňovanie, Nastavenie času, Automatické vypnutie, Automatické zapnutie, Nastaviť teplo- tu, Úspora energie, Tvrdošť vody, Nastaviť jazyk, Inštalovať filter, Vymeniť filter, Zvukový signál, Hodnoty z výroby, Štatistiky.

Odvápňovanie

Pokyny týkajúce sa odvápňovania nájdete na strane 17.

Nastavenie času

Ak si prajete nastaviť čas, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Stlačením tlačidla **P** vstúpíte do menu;
 - Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Nastavenie času“;
 - Stlačte tlačidlo  (obr. 2);
 - Otáčaním ovládacieho gombíka (obr.8) upravte nastavenie hodín;
 - Stlačením tlačidla  voľbu potvrďte;
 - Otáčaním ovládacieho gombíka (obr.8) upravte nastavenie minút;
 - Stlačením tlačidla  voľbu potvrďte.
- Čas sa nastaví nasledovne: potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Automatické vypnutie

Prístroj je nastavený na automatické vypnutie po 2 hodinách nečinnosti. Je možné tento časový interval upraviť tak, aby sa prístroj vypol po 15 alebo 30 minútach alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách.

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Automatické vypnutie“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa nezobrazí želaný počet hodín činnosti (15 alebo 30 minút, alebo po 1, 2 alebo 3 hodinách);
5. Stlačením tlačidla  voľbu potvrdíte;
6. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Automatické vypnutie je takto preprogramované.

Automatické zapnutie

Môžete nastaviť čas automatického zapnutia, aby ste spotrebič našli pripravený na použitie v určenom čase (napríklad ráno) a mohli si ihneď pripraviť kávu.

Poznámka!

Aby sa funkcia aktivovala, je nevyhnutné, aby bol už nastavený presný čas.

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Automatické zapnutie“;
3. Stlačte tlačidlo : na displeji sa zobrazí správa „Aktivovať?“;
4. Stlačte tlačidlo  voľbu potvrdíte;
5. Otáčaním ovládacieho gombíka vyberte počet hodín;
6. Stlačte tlačidlo  voľbu potvrdíte;
7. Otáčaním ovládacieho gombíka (obr.8) upravte nastavenie minút;
8. Stlačte tlačidlo  voľbu potvrdíte;
9. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Po potvrdení času je aktivácia automatického zapnutia signalizovaná na displeji symbolom  ktorý sa zobrazí vedľa hodín a pod položkou menu Automatické zapnutie.

Pri deaktivácii funkcie postupujte nasledovne:

1. vyberte v menu položku automatické zapnutie;
2. stlačte tlačidlo : na displeji sa zobrazí správa „Deaktivovať?“;
3. Stlačte tlačidlo  voľbu potvrdíte.

Displej už nezobrazuje symbol .

Nastavenie teploty

Ak si prajete zmeniť teplotu vody (nízka, stredná, vysoká) použitej pri príprave kávy, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Nastaviť teplotu“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otáčajte ovládacím gombíkom, kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota (nízka, stredná alebo vysoká);
5. Stlačte tlačidlo  voľbu potvrdíte;
6. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Úspora energie

Tento funkciou je možné aktivovať alebo deaktivovať režim pre úsporu energie. Implicitne je prístroj nastavený na režim pre úsporu energie a zaručuje tak nižšiu spotrebú v súlade s platnými európskymi smernicami.

Aktivácia režimu úspory energie je signalizovaná hviezdičkou pod položkou „Úspora energie“ v menu.

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Úspora energie“;
3. Stlačte tlačidlo : na displeji sa zobrazí správa „Deaktivovať?“;
4. Stlačením tlačidla  deaktivujete režim úspory energie alebo stlačením odídete;
5. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Ked' je funkcia aktivovaná, na displeji sa približne po 1 minúte nečinnosti objaví nápis „Úspora energie“.

Poznámka!

V režime úspory energie može trvať niekoľko sekúnd, kým nezačne prístroj vydávať prvú kávu, pretože sa musí zohriať.

Nastavenie tvrdosti vody

Pokyny týkajúce sa nastavenia tvrdosti vody nájdete na str. 222.

SK

Nastavenie jazyka

Ak si prajete zmeniť jazyk, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Nastaviť jazyk“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otáčajte ovládacím gombíkom, kým sa na displeji nezobrazí želaný jazyk;
5. Stlačte tlačidlo  volbu potvrdíte;
6. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Inštalovať filter

Pokyny týkajúce sa inštalácie filtra nájdete v oddielu „Nainštalujte filter“ (str. 223).

Výmena filtra

Pokyny týkajúce sa výmeny filtra nájdete v oddielu „Vymeňte filter“ (str. 223).

Aktivácia/deaktivácia zvukového signálu

Tento funkciu sa aktivuje alebo deaktivuje zvukový signál, ktorý prístroj vydá pri každom stlačení tlačidla a pri zasunutí/vyňatí prvkov príslušenstva. Prístroj je implicitne nastavený s aktivovaným zvukovým signálom.

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Zvukový signál“;
3. Stlačte tlačidlo : na displeji sa zobrazí správa „Deaktivovať?“ alebo „Aktivovať?“;
4. Stlačením tlačidla  aktivujte alebo deaktivujete akustický signál (alebo stlačením  odídete);
5. Aktivácia zvukového signálu je signalizovaná hviezdičkou pod položkou „Zvukový signál“ v menu. Potom stlačením tlačidla  menu opustíte.

Hodnoty z výroby (reset)

Pomocou tejto funkcie sa obnovia hodnoty nastavené vo výrobe pre celú ponuku (okrem jazyka, ktorý zostane stávajúci).

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Továrenne hodnoty“;
3. Stlačte tlačidlo ;

4. Na displeji sa zobrazí správa „Potvrdit?“

5. Stlačením tlačidla  vo bu potvrdíte a odídete.

Štatistická funkcia

Pomocou tejto funkcie sa zobrazí štatistické údaje stroja. Pri ich zobrazení postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
2. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa na displeji nezobrazí správa „Štatistika“;
3. Stlačte tlačidlo ;
4. Otáčaním ovládacieho gombíka (obr.8) môžete skontrolovať:
 - kolko káv bolo vydaných;
 - kolko procesov odvápňovania bolo vykonaných;
 - kolko litrov vody celkove bolo vydaných;
 - kolkokrát bol vymenený vodný filter.
5. Potom dvojím stlačením tlačidla  menu opustíte.

PRÍPRAVA KÁVY

Volba chuti kávy

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu bežnej chuti.

Môžete si vybrať jednu z týchto chutí:

Veľmi jemná chut'

Jemná chut'

Normálna chut'

Výrazná chut'

Veľmi výrazná chut'

Chut' zmeníte opakovaným stlačením tlačidla  (obr. 7) dokial' sa na displeji neobjaví požadovaná chut'.

Volba množstva kávy v šálke

Prístroj je nastavený z výroby tak, aby vydával kávu bežnej chuti. Pri volbe množstva kávy v šálke otáčajte voličom (obr. 8), kým sa na displeji nezobrazí správa odpovedajúca želanému množstvu kávy:

Odpovedajúca káva	Množstvov šálke (ml)
MOJA KÁVA	Programovateľné: od ≈ 20 do ≈ 180
ESPRESSO	≈ 40
NORMÁLNA	≈ 60
VEĽKÁ	≈ 90
VEĽMI VEĽKÁ	≈ 120

Naprogramovanie množstva mojej kávy

Kávovar je nastavený vo výrobe na výdaj 30ml „mojej kávy“. Ak si prajete upraviť túto volbu, postupujte nasledujúcim spôsobom:

- Umiestnite šálku pod ústie vydávača kávy (obr. 9).
- Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kým sa nezobrazí správa „MOJA KÁVA“ (obr. 8).
- Podržte stlačené tlačidlo  (obr. 12) dokiaľ sa na displeji nezobrazí správa „1 MOJA KÁVA Naprogr. Množstva“ a prístroj začne vydávať kávu; potom tlačidlo uvoľnite;
- Ihned potom, ako káva v šálke dosiahne želanú úroveň, znova stlačte tlačidlo 1 šálky  (obr. 12).

Teraz je množstvo kávy v šálke naprogramované podľa nového nastavenia.

Nastavenie kávového mlynčeka

Kávový mlynček nie je treba regulovať, aspoň na začiatku, pretože už bol výrobcom prednastavený tak, aby dochádzalo k správnemu výdaju kávy.

Pokiaľ však po príprave prvých káv dochádza k nepriľahlému výdaju s malým množstvom peny, alebo príliš pomalému výdaju kávy (po kvapkách), je treba výdaj kávy upraviť pomocou gombíka určeného na reguláciu stupňa pomleitia (obr. 10).

Poznámka!

Regulačný gombík je možné otočiť, len kým je kávový mlynček v chode.



Aby ste dosiahli zvýšenia rýchlosťi výdaja kávy (nie v kvapkách), otočte gombíkom o jeden stupeň smerom k číslu 7.
Aby ste dosiahli výdaja

hutnejšej kávy a zlepšili vzhľad peny, otočte o jeden stupeň gombíkom smerom dolava k číslu 1 (nie viac ako o jeden stupeň, pretože káva potom môže vytekať v kvapkách). Účinok vykonania tejto zmeny bude viditeľný až po výdaju najmenej 2 po sebe nasledujúcich káv. Ak po tomto nastavení nedosiahnete požadovaného výsledku, je nutné korekciu zopakovať otočením gombíka o jeden stupeň.

Odporúčania pre dosiahnutie horúcej-šej kávy

Horúcejšiu kávu dosiahnete aj nasledujúcim postupom:

- pred výdajom urobte preplach stlačením tlačidla : z vydávača vytecie horúca voda, ktorá zohreje vnútorný okruh prístroja a postará sa o zvýšenie teploty vytekajúcej vody;
- zohrejte šálky horúcou vodou (použite funkciu horúca voda);
- zvolte „vysokou“ teplotu kávy v menu.

Príprava kávy použitím zrnkovej kávy

Pozor!

Nepoužívajte karamelizované, ani kandizované kávové zrnká, pretože by sa mohli pripojiť na mlynček a vyradiť ho z cinnosti.

- Kávové zrnká vsypte do príslušného zásobníka (obr. 11).
- Pod ústie vydávača kávy vložte:
 - 1 šálku, ak chcete pripraviť 1 kávu (obr. 9);
 - 2 šálky, ak chcete pripraviť 2 kávy.
- Vydávač znížte tak, aby bol čo najbližšie k šálkam: dosiahnete tak lepšiu penu (obr. 13).
- Stlačte tlačidlo želaného vydávania (1 šálka  alebo 2 šálky , obr. 12 a 14).
- Začne príprava a na displeji sa zobrazí zvolený stupeň a postupová lišta, ktorá sa postupne vypĺňa súčasne s postupom prípravy.

Poznámka:

- Aj počas prípravy kávy môžete jej výdaj kedykoľvek zastaviť stlačením jedného z

SK

- tlačidiel vydávania kávy (ESPRESSO alebo Cappuccino).
- Po dokončení výdaja, ak si prajete zvýšiť množstvo kávy v šálke, stačí podržať (do troch sekúnd) stlačené jedno z tlačidiel na výdaj kávy (ESPRESSO alebo Cappuccino).

Po ukončení prípravy bude spotrebič pripravený na nové použitie.

i Poznámka!

Informácie pre dosiahnutie horúcejšej kávy nájdete v oddielu „**Rady pre horúcejšú kávu**“ (str. 216).

⚠️ Pozor!

- Ak káva pri výdaji iba kvapká, vyteká málo objemná a s malým množstvom peny alebo je veľmi studená, prečítajte si odporúčania uvedené v kapitole „Riešenie problémov“ (str. 226).
- Počas použitia sa na displeji môžu objavovať výstražné správy (naplňte nádržku, vyprázdnite nádobu na zvyšky kávy apod.), ktorých význam je uvedený v oddielu „Správy zobrazované na displeji“ (str. 225).

Príprava kávy použitím mletej kávy

⚠️ Pozor!

- Nikdy do spotrebiča nevsypávajte mletú kávu, kým je stroj vypnutý, aby ste zamezdili rozptýleniu kávy vnútri spotrebiča. V takomto prípade by sa spotrebič mohol poškodiť.
- Nikdy nesypeťte viac kávy ako 1 zarovnanú odmerku, ináč by sa vnútro spotrebiča mohlo zašpiniť alebo by sa mohla upchat' násypka.



i Poznámka!

Ak používate vopred namletú kávu, je možné pripraviť vždy len jednu kávu.

- Stlačte opakovane tlačidlo (obr. 7) dokiaľ displej nezobrazí „Kúpená mletá“.
- Uistite sa, že násypka nie upchaná, potom do násypky vsypte zarovnanú od-

merku mletej kávy (obr. 15).

- Pod ústie vydávača kávy vložte šálku.
- Stlačte tlačidlo vydávania 1 šálky (obr. 12).
- Začne príprava a na displeji sa zobrazí zvolený stupeň a postupová lišta, ktorá sa postupne vypĺňa súčasne s postupom prípravy.

PRÍPRAVA CAPPUCINA A HORKÉHO MLIEKA (NESPENENÉHO)

⚠️ Pozor! Nebezpečenstvo oparenia

Počas tejto prípravy uniká para: pozor, nech sa neoparíte.

- Pre jedno cappuccino pripravte jednu veľkú šálku;
- Pre každé cappuccino, ktoré si prajete pripraviť, naplňte nádobku približne 100 gramami mlieka. Pri výbere veľkosti nádobky majte na pamäti, že objem sa 2krát až 3krát zväčší;

i Poznámka!

Aby ste dosiahli hustejšej a bohatšej peny, použite celkom odtučnené mlieko lebo mlieko polotučné o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Aby ste sa vyhli nedostatočne spenenému mlieku alebo mlieku s veľkými bubblekami, vždy napeňovač tak, ako je uvedené v oddielu „Čistenie napeňovača po použití“ (str. 220).

- Uistite sa, že objímk na napeňovač je v polohе dole vo funkciї „CAPPUCINO“ (Obr. 16);
- Stlačte tlačidlo : displej zobrazí „Ohrev Počkajte, prosím“ a po niekolkých sekundách „OTOČTE GOMBÍKOM PARY“;
- Otočte napeňovač smerom von, ponorte ho do nádobky s mliekom (obr. 17) a dbajte na to, aby ste neponorili čiernu objímku;
- Otočte gombíkom do polohy I (obr. 4). Z napeňovača vyjde pára, ktorá dodá káve krémovú mliečnu konzistenciu a zväčší jej objem;
- Ked' si prajete, aby bola pena krémovejšia, otočte nádobku pomalými pohybmi zospodu hore. (Odporúčame, aby ste nevyrábali paru dlhšie než 3 po sebe nasledujúce minúty);
- Po dosiahnutí požadovanej peny prerušte

výdaj pary a uveďte gombíky pary do polohy **0**.



Pozor! Nebezpečenstvo oparenia

Prerušte výdaj pary pred vyňatím nádobky s napeneným mliekom, aby ste sa vyhli opareniu horúcim mliekom.

9. Pridajte do vopred pripravenej šálky napeňené mlieko. Cappuccino je teraz pripravené: Cappuccino je hotové (osladte ho podľa chuti, a pokiaľ chcete, posypte penu trochou práškového kakaa).

Príprava horkého mlieka (nespeneného)

Pri príprave nespeneného horúceho mlieka postupujte podľa popisu v predchádzajúcim oddielu, pričom sa uistite, že objímka napeňovača smeruje hore vo funkciu "HOT MILK".

Vycistenie kávovaru po použití

Vycistite napeňovač po každom použití, aby ste zabránili usadzovaniu zvyškov mlieka a jeho upchaniu.



Pozor! Nebezpečenstvo oparenia

Počas čistenia z napeňovača vytečie malé množstvo horúcej vody. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrekali horúcou vodou.

1. Nechajte vytiečť trochu vody otočením gombíka pary do polohy I. Potom uvedte gombík pary do polohy 0, čím prerušíte vytiekanie horúcej vody.
2. Počkajte niekoľko minút, dokiaľ sa napeňovač neochladí: otáčajte napeňovač smerom von a potiahnutím nadol napeňovač vytiahnite (obr. 18).
3. Presuňte objímku smerom nahor (obr. 19).
4. Vytiahnite trysku smerom nadol (obr. 20).
5. Skontrolujte, či otvory označené šípkami na obr. 21 nie sú upchané. Pokiaľ je treba, vyčistite tieto otvory pomocou špendlíka.
6. Vložte trysku naspršť, presuňte objímku nadol a nasadte napeňovač na trysku (obr. 22) jeho otočením a potlačením smerom nahor až do zaháknutia.

PRÍPRAVA HORÚCEJ VODY



Pozor! Nebezpečenstvo oparenia.

Počas výdaja horúcej vody nikdy nenechávajte spotrebič bez dozoru. Prerušte výdaj horúcej vody tak, ako je popísané nižšie, keď je šálka plná. Napeňovač sa počas výdaja zohreje a je treba ho teda držať len za čiernu objímku.

1. Pod napeňovač vložte nádobu (čo najbližšie, aby voda nevystrekovala) (obr. 17).
2. Otočte gombíkom pary do polohy I (obr. 4): displej zobrazí "Horúca voda ..." a prístroj začne s výdajom.
3. Výdaj prerušte uvedením gombíka pary do polohy **0**.



Poznámka!

Ak je aktivovaný režim „Úspora energie“, vyžiada si výdaj horúcej vody niekoľko sekúnd.

ČISTENIE

Čistenie spotrebiča

Nasledujúce časti prístroja je treba pravidelne čistiť:

- zásobník na zvyšky kávy (A13),
- odkvapkávacia miska (A17) a nádržka na zachytávanie kondenzátu (A14),
- nádržka na vodu (A9),
- ústie vydávača kávy (A12),
- násypka na vopred zomletú kávu (A6),
- vnútražšok prístroja prístupný po otvorení dvierok lúhovača (A10),
- lúhovač (A11).



Pozor!

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte brusné rozpúšťadlá alebo čistiace prostriedky a alkohol. U prístrojov DeLonghi nie je nutné používať chemické prísady na čistenie prístroja.
- Žiadny prvkov prístroja sa nesmie myť v myčke na riad.
- Na odstraňovanie vodného kameňa alebo usadenín kávy nikdy nepoužívajte kovové predmety, pretože by mohli poškriabuť kovový alebo plastový povrch.

SK

Čistenie zásobníka na zvyšky kávy

Ked' sa na displeji objaví nápis "VYPRÁZDNITE NÁDOBÚ NA ZVÝŠKY KÁVY!", je nutné ju vyprázdníť a vyčistiť. Dokiaľ nedojde k vyčisteniu nádobky so zvyškami vylúhovanej kávy, zostane predchádzajúca správa zobrazená a prístroj nebude schopný pripravovať kávu.

Pre prevedenie čistenia (pri zapnutom spotrebiču):

- Vyberte vaničku na zachycovanie kvapiek (obr. 23), vyprázdnite ju a vyčistite.
- Vyprázdnite a starostlivo vyčistite aj nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy a dbajte na to, aby ste odstránili všetky zvyšky, ktoré sa mohli usadiť na dne. dodaná kefka (C2) je vybavená špachtľou vhodnou pre túto činnosť.
- Skontrolujte nádržku na zachytávanie kondenzátu (červenej farby) a ak je plná, vyprázdnite ju.



Pozor!

Pri vyňatí vaničky na zachycovanie kvapiek je vždy **nutné** vyprázdníť nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je celkom naplnená.

Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy.

Čistenie odkvapkávacej misky a nádržky na kondenzát



Pozor!

Ak odkvapkavaciu misku nebudete vyprázdrovať pravidelne, voda by sa mohla preliat cez jej okraj alebo cez bočnú stranu do vnútra alebo do strany spotrebiča. Mohol by sa tým poškodiť kávovar, odkladacia plocha alebo okolie.

Odkvapkávacia miska je vybavená indikátorom hladiny vody, pričom hladinu indikuje červený plaváčik, ktorý pláva na hladine vody v odkvapkávacej miske. (obr. 24). Odkvapkavaciu misku vyprázdnite skôr, ako z nej bude červený indikátor vyrútať a vyčistite ju.

Pri vynímaní odkvapkávacej misky postupujte nasledujúcim sposobom:

1. Vyberte odkvapkávaciu misku a nádobku na

zvyšky vylúhovanej kávy (obr. 23);

2. Vylejte odkvapkávaciu misku a vyčistite nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy;
3. Skontrolujte nádržku na zachytávanie kondenzátu červenej farby a ak je plná, vyprázdnite ju.
4. Vložte odkvapkávaciu misku s nádobkou na zvyšky kávy naspäť.

Čistenie vnútra spotrebiča

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred akýmkolvek čistením vnútorných časťí s musí spotrebič vypnúť (pozri „Vypnutie spotrebiča“, str. 214) a odpojiť od elektrickej siete. Nikdy neponárajte prístroj do vody.

1. Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či vnútro kávovaru (prístupné po vyňatí odkvapkávacej misky) nie je znečistené. Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy dodanou kefkou alebo špongiou.
2. Zvyšky povysávajte vysávačom (obr. 25).

Čistenie nádržky na vodu

1. Pravidelne čistite (približne raz za mesiac a pri každej výmene zmäkčovacieho filtra, ak je ním prístroj vybavený) nádržku na vodu (A9) vlhkou utierkou s malým množstvom jemného čistiaceho prostriedku.
2. Odstráňte filter (ak je prítomný) a vypláchnite ho pod tečúcou vodou.
3. Vložte filter napäť (ak je ním prístroj vybavený), napľňte nádržku čerstvou vodou a vložte nádržku na svoje miesto.

Čistenie ústia vydávača kávy

1. Pravidelne čistite ústie vydávača kávy pomocou špongie alebo handričky (obr. 26A).
2. Skontrolujte, či nie sú upchané otvory vydávača kávy. Podľa potreby vyberte usadeniny kávy pomocou špáradla (obr. 26B).

Čistenie násypky na vsypanie vopred zomletej kávy

Pravidelne kontrolujte (približne raz za mesiac), či nie je upchaná násypka na mletú kávu (A6). Podľa potreby odstráňte usadeniny kávy dodanou kefkou (C2) alebo špongiou.

Čistenie lúhovača

Lúhovač (A11) treba čistiť aspoň raz za mesiac.



Pozor!

Lúhovač sa nedá vybrať, keď je kávovar zapnutý.

1. Skontrolujte, či bol prístroj správne vypnutý (viď „Vypnutie“).
2. Vytiahnite nádržku na vodu.
3. Otvorte dvierka lúhovača (obr. 27) umiestneného na pravej strane.
4. Stlačte smerom do vnútra dve červené uvolňovacie tlačidlá a súčasne vyberte lúhovač (obr.).



Pozor!

OPLÁCHNITE LEN VODOU

NEPOUŽÍVAJTE SAPONÁTY – ZÁKAZ MYTIA V MYČKE NA RIAD

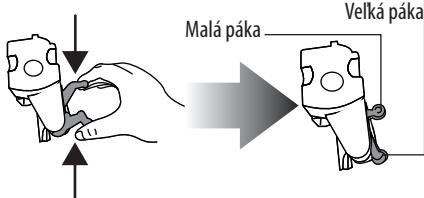
Vyčistite lúhovač bez použitia saponátov, ktoré by ho mohli poškodiť.

5. Vylúhovač ponorte na približne 5 minút vody a potom ho opláchnite pod kohútikom.
6. Pomocou kefky (C2) vyčistite prípadné zvyšky kávy v lúhovači, viditeľné z dverok lúhovača.
7. Po čistení lúhovač znova namontujte vsunutím do držiaka; potom stlačte na nápis PUSH, aby ste začuli kliknutie.

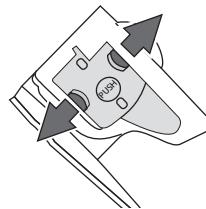


Poznámka!

Pokiaľ je zložité lúhovač dosadiť na jeho miesto, (pred jeho dosadením) je treba ho uviesť do správnej veľkosti stlačením pák tak, ako je uvedené na obrázku.



8. Po zasunutí skontrolujte, či sa dve červené tlačidlá vysunuli smerom von.



9. Zatvorte dvierka lúhovača.

10. Vráťte nádržku na vodu na jej miesto.

ODVÁPŇOVANIE

Spotrebič odvápnite, keď sa na displeji zobrazí (blikajúci) správa „ODVÁPNIŤ!“.



Pozor!

Prípravok na odstraňovanie vodného kamenná obsahuje kyseliny, preto môže podráždiť pokožku a oči. Je absolútne nevyhnutné dodržiavať bezpečnostné upozornenia výrobcu uvedené na obale prípravku a upozornenia týkajúce sa postupu v prípade zasiahania pokožky a očí.



Poznámka!

Použite výhradne odvápnovací prostriedok De'Longhi. Nepoužívajte odvápnovacie prostriedky na báze sulfonaminov alebo octu, v opačnom prípade sa stráca nárok na záruku. Záruka sa stáva neplatnou, ak sa odvápnovanie nerobí pravidelne.

1. Zapnite spotrebič.
2. Vstúpte do menu stlačením tlačidla P.
3. Otáčajte ovládacím gombíkom, kým sa nezobrazí kontrolka „Odvápnovanie“.
4. Zvoľte stlačením tlačidla . Na displeji sa objaví „Odvápnovanie Potvrdit?“: opakoványm stlačením funkciu aktivujete.
5. Na displeji sa zobrazí správa „Vlejte odvápnovač Potvrdit?“
6. Vyprázdnite úplne nádržku na vodu (A9) a odstráňte zmäkčovací filter (ak je prítomný).
7. Nalejte do nádržky na vodu odvápnovač až po hladinu A (ktorá podovedá baleniu o objemu 100 ml) vyznačenou na zadnej strane nádržky (obr. 29A); potom pridaj-

SK

- te vodu až po značku **B** (obr. 29B).
8. Pod napeňovač (A19) položte prázdnu nádobku s objemom aspoň 1,5 l (obr. 4).

 **Pozor!** *Nebezpečí oparenia*

Z vydávača vody bude vytiekať voda s obsahom kyselín. Dávajte pozor, aby ste sa nepostrievali horúcou vodou.

9. Stlačením tlačidla  volbu naliatia roztoku potvrdíte: na displeji sa zobrazí „Otočte gombík pary“.
10. Otočte gombíkom pary do polohy I (obr. 4); program odvápnenia sa spustí a odvápnovací roztok vytieká z napeňovača. Program odvápnovania automaticky vykoná celú sériu prepláchnutí s prestávkami, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa vnútri kávovaru.

Po približne 30 minútach sa na displeji zobrazí správa „NAPLŇTE NÁDRŽKU!“ Teraz je prístroj pripravený na proces vypláchnutia čistou vodou.

11. Vyprázdnite nádržku, ktorú ste používali na zachytávanie odvápnovacieho roztoku a vložte ju prázdnu späť pod napeňovač.
12. Vyberte nádržku na vodu, vylejte ju, opláchnite ju pod tečúcou vodou, naplnite ju čistou vodou a vráťte späť na miesto: Na displeji sa zobrazí správa „Preplachovanie“.
13. Z napeňovača vytieká horúca voda.
14. Keď sa nádržka na vodu úplne vyprázdni, na displeji sa zobrazí správa „Otočte gombíkom pary“.
15. Presuňte gombík do polohy 0, vložte filter do nádržky (ak bol prítomný), znova naplňte nádržku na vodu a spotrebič je pripravený pre použitie.

NAPROGRAMOVANIE TVRDOSTI VODY

Správa ODVÁPNIŤ sa zobrazí po stanovenej dobe používania, ktorá závisí od tvrdosti vody v domácnosti.

Spotrebič bol vo výrobe nastavený na úroveň tvrdosti vody 4. Podľa želania je možné spotrebič naprogramovať v závislosti od skutočnej tvrdosti vody používanej v rôznych regió-

noch, tým sa zníži časťosť odvápnovania.

Meranie tvrdosti vody

1. Vyberte z obalu dodávaný reakčný prúžok „TOTAL HARDNESS TEST“ priložený k tejto príručke.
2. Prúžok úplne ponorte do pohára naplneného vodou na približne jednu sekundu.
3. Prúžok vyberte z vody a mierne otraste. Po približne jednej minúte sa vytvoria 1, 2, 3 alebo 4 červené štvorčeky, v závislosti od tvrdosti vody, pričom každý štvorček zodpovedá 1 úrovni tvrdosti.

Úroveň 1 

Úroveň 2 

Úroveň 3 

Úroveň 4 

Nastavenie tvrdosti vody

1. Stlačením tlačidla P vstúpite do menu.
2. Otáčajte ovládacím gombíkom, kým sa nezobrazí položka „Tvrdošť vody“.
3. Potvrdte volbu stlačením tlačidla .
4. Otáčajte ovládací gombík a nastavte úroveň zistenú pomocou reakčného prúžku (pozrite obr. v predchádzajúcom oddielu).
5. Stlačením tlačidla  nastavenie potvrdíte.
6. Stlačením tlačidla  menu opustíte. Taktô bude spotrebič naprogramovaný na novú úroveň tvrdosti vody.

ZMÄKČOVACÍ FILTER

Niektoré modely sú vybavené zmäkčovacím filtrom: ak ním váš model nie je vybavený, odporúčame vám ho zakúpiť u autorizovaných asistenčných stredísk DeLonghi.

Pre správne použitie filtra sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

Inštalácia filtra

1. Vyberte filter z obalu.
2. Otáčajte kotúcom dátumovky (viď obr. 30), dokiaľ sa nezobrazia nasledujúce 2 mesiace použitia.

Poznámka

Trvanlivosť filtra je dva mesiace pri bežnom použíti spotrebiča, ak prístroj zostane nepoužívaný s inštalovaným filtrom, jeho trvanlivosť je maximálne 3 mesiace.

3. Vyberte nádržku spotrebiča a naplňte ju vodou.
4. Vložte filter do nádržky na vodu a ponorte ho úplne na desať sekúnd, pritom ho nakloňte a umožnite tak odísť vzduchovým bublinám (obr. 31).
5. Vložte filter na príslušné miesto (obr. 32A) a stlačte ju na doraz.
6. Zatvorte nádržku vekom (obr. 32B), potom vložte nádržku do prístroja.

Vo chvíli inštalácie filtra je nutné prístroj upozorniť na jeho prítomnosť.

7. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
8. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kym sa na displeji nezobrazí správa „Na-inštalovať filter“.
9. Stlačte tlačidlo .
10. Na displeji sa zobrazí správa „Aktivovať?“.

11. Stlačením tlačidla  volbu potvrdíte: na displeji sa zobrazí „OTOČTE GOMBÍK PARY“.

12. Umiestite pod napeňovač nádobku (o objemu: min. 100ml).
13. Otočte gombíkom pary (obr.4): Na displeji sa zobrazí správa „Horúca voda... Potvrdit?“;

14. Stlačením tlačidla  volbu potvrdíte: prístroj zaháji výdaj vody a na displeji sa zobrazí správa „Počkajte, prosím...“.

15. Po dokončení výdaja sa na displeji zobrazí „OTOČTE GOMBÍK PARY“, po zavretí gombíka sa prístroj vráti automaticky do stavu „Káva pripravená“.

16. Otočte gombíkom pary do polohy (obr. 4) do polohy „0“.

Teraz je filter aktivovaný a označený na displeji hviezdičkou pod položkou „Inštalovať“

filter“ a je možné pristúpiť k použití prístroja.

Výmena filtra

Ked' sa na displeji zobrazí „VYMEŇTE FILTER“, alebo po uplynutí dvoch mesiacov (viď dátumovka), alebo ak sa prístroj nepoužíva po dobu 3 týždňov, je nutné pristúpiť k výmene filtra:

1. Vytiahnite nádržku opotrebený filter;
2. Vyberte nový filter z obalu.
3. Otáčajte kotúcom dátumovky (viď obr. 30), dokiaľ sa nezobrazia nasledujúce 2 mesiace použitia (trvanlivosť filtra je dva mesiace);
4. Naplňte nádržku;
5. Vložte filter do nádržky na vodu a ponorte ho úplne, pritom ho nakloňte a umožnite tak odísť vzduchovým bublinám (obr. 31);
6. Vložte filter do príslušného miesta (obr. 32A) a zatlačte ho až na doraz, zatvorte nádržku vekom (obr. 32B), potom nádrž vložte naspäť do prístroja;
7. Umiestite pod napeňovač nádobku (o objemu: min. 100ml).
8. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
9. Otáčajte ovládacím gombíkom, kym sa na displeji nezobrazí správa „Vymeňte filter“.
10. Stlačte tlačidlo .
11. Na displeji sa zobrazí správa „Potvrdit?“
12. Stlačením tlačidla  volbu potvrdíte: na displeji sa zobrazí „OTOČTE GOMBÍK PARY“;
13. Otočte gombíkom pary: na displeji sa zobrazí správa „Horúca voda... Potvrdit?“;
14. Stlačením tlačidla  volbu potvrdíte: prístroj zaháji výdaj vody a na displeji sa zobrazí správa „Počkajte, prosím...“.
15. Po dokončení výdaja sa na displeji zobrazí „otočte gombík pary“; otočte gombík pary do polohy **0**: prístroj sa vráti automaticky do stavu „Káva pripravená“. Teraz je nový filter aktivovaný a je možné pristúpiť k použitiu prístroja.

VYNÁTIE FILTRA

Ak si prajete pokračovať v použití prístroja bez filtra je nutné ho odstrániť a upozorniť

SK

na jeho odstránenie. Postupujte nasledujúcim spôsobom:

1. Vytiahnite nádržku opotrebený filter;
2. Stlačením tlačidla  vstúpite do menu;
3. Otáčajte ovládacím gombíkom (obr.8), kym sa na displeji nezobrazí správa „Na-inštalovať filter ***“;
4. Stlačte tlačidlo ;
5. Na displeji sa zobrazí správa „Deaktivovať?“;
6. Stlačte tlačidlo  pre potvrdenie a tlačidlo  pre opustenie menu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Prikon:	1450W
Tlak:	15 bar
Maximálny objem nádržky na vodu:	1,7 litra
Rozmery ŠxVxH:	238x340x430 mm
Dĺžka kábla	1,15 m
Hmotnosť:	9,1 Kg
Maximálny objem nádobky na zrnkovú kávu	150 g

 Spotrebič je zhodný s požiadavkami nasledujúcich smerníc ES:

- Smernica o pohotovostnom režime 1275/2008;
- Smernica o nízkom napätí 2006/95/ES vo znení násl. predpisov;
- Smernica o elektromagnetickej kompatibilite 2004/108/ES vo znení násl. predpisov;
- Materiály a predmety určené pre styk s potravinami sú v súlade s požiadavkami európskeho nariadenia 1935/2004.

LIKVIDÁCIA

Upozornenia pre správnu likvidáciu výrobku v súlade s európskym nariadením 2002/96/EC legislatívneho dekrétu č. 151 z 25. júla 2005.



Na konci životnosti spotrebič nesmie byť zlikvidovaný spolu s domovým odpadom.

Je možné ho dopraviť do príslušných zbernych stredísk triedeného odpadu zriadených mestskými správnymi úradmi, alebo k predajcom, ktorí túto službu poskytujú.

Oddelenou likvidáciu spotrebiča sa predchádza nepriaznivým dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie vyplývajúcim z nesprávnej likvidácie a umožňuje sa recyklovať materiály, z ktorých je prístroj vyrobený za účelom dosiahnutia dôležitej úspory energie a zdrojov.

Na povinnosť zlikvidovať domáce elektrospotrebiče oddelene upozorňuje značka preškrtnutej popolnice na výrobku. Likvidácia výrobku zo strany užívateľa, ktorá nie je v súlade s platnou legislatívou, bude mať za následok odporudajúci postih.

SPRÁVY ZOBRAZOVANÉ NA displeji

ZOBRAZENÁ SPRÁVA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
NAPLŇTE NÁDRŽKU	<ul style="list-style-type: none"> V nádržke nie je dosť vody. 	<ul style="list-style-type: none"> Nádržku naplňte vodou a/alebo ju správne vložte úplným zatlačením, aby bolo počúť jej zapadnutie (obr. 3).
VYPRÁZDNIT ZÁSOBNÍK SEDLINY!	<ul style="list-style-type: none"> Zásobník na zvyšky kávy (A13) je plný. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyprázdnite nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, odkvapkováciu misku, vyčistite ich a znova vložte späť (obr. 23). Dôležité: pri vybrati odkvapkávacie misky musíte vždy vyprázdniť aj zberné nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy, aj keď nie je úplne plná. Pokiaľ tento úkon nevykonáte, môže sa stať, že pri príprave ďalších káv sa nádobka na zvyšky vylúhovanej kávy naplní viac, ako sa očakáva, a prístroj sa upchá zvyškami použitej kávy.
ZOMLETÁ PRÍLIŠ JEMNE, NASTAVTE MLÝNČEK! <i>striedavo s...</i> OTOČTE GOMBÍKOM PARY	<ul style="list-style-type: none"> Kávový mlynček melie príliš jemne a preto káva vytieká veľmi pomaly alebo nevyteká vôbec. 	<ul style="list-style-type: none"> Zopakujte výdaj kávy a otočte gombík na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 7, keďže mlynček na kávu v chode. Ak je po príprave najmenej 2 káv výdaj stále príliš pomaly, zopakujte korekciu otočením regulačného gombíka o ďalší stupeň (viď nastavanie kávového mlynčeka str. 217). Ak problém pretrvá, otočte gombíkom pary do polohy I a nechajte z napeňovača vytiekať vodu.
VLOŽTE NÁDOBKA NA ZVÝŠKY KÁVY!	<ul style="list-style-type: none"> Po vykonaní čistenia nebola nádobka na zvyšky vylúhovanej káva dosadená na svoje miesto. 	<ul style="list-style-type: none"> Vytiahnite odkvapkávaciu misku a vložte nádobku na zvyšky vylúhovanej kávy.
VSYPTE NAMLETÚ KÁVU	<ul style="list-style-type: none"> Bola zvolená funkcia "mletá káva", ale do násypky ste nenaspali mletú kávu. 	<ul style="list-style-type: none"> Nasypnite namletú kávu do násypky alebo zrušte funkciu mletej kávy.
ODVÁPNIŤ!	<ul style="list-style-type: none"> Udáva, že je nezbytné prístroj odvápníť. 	<ul style="list-style-type: none"> Je treba čo najskôr vykonať program odvápnenia popísaný v odseku „Odvápnovanie“.
ZNIŽTE DÁVKU KÁVY!	<ul style="list-style-type: none"> Použili ste príliš veľké množstvo kávy. 	<ul style="list-style-type: none"> Zvolte jemnejšiu chut' alebo znížte množstvo namletej kávy.
NAPLŇTE ZÁSOBNÍK ZRNKOVEJ KÁVY!	<ul style="list-style-type: none"> Zrnková káva došla. Násypka na zomletou kávu je upchatá. 	<ul style="list-style-type: none"> Naplňte zásobník na zrnkovú kávu. Vyprázdnite násypku pomocou kefky tak, ako je uvedené v odst. Čistenie násypky na vyspanie kávy".
ZASUŇTE JEDNOTKU VYLÚHOVÁČA!	<ul style="list-style-type: none"> Po čistení ste nezasunuli lúhovač. 	<ul style="list-style-type: none"> Vylúhovač zasuňte podľa pokynov v odseku "Čistenie vylúhovača".
VLOŽTE NÁDRŽKU	<ul style="list-style-type: none"> Nádržka nie je vložená správně. 	<ul style="list-style-type: none"> Vložte správne nádržku a zasuňte ju až na doraz.
VŠEOBECNÝ ALARM!	<ul style="list-style-type: none"> Vnútro spotrebiča je príliš znečistené. 	<ul style="list-style-type: none"> Starostlivo spotrebič vyčistite tak, ako je popísané v odst. „čistenie a údržba“. Pokiaľ sa po vycistení na spotrebiciu stále zobrazuje výstražná správa, obráťte sa na asistenčnú službu.

SK

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Dolu je uvedený zoznam niektorých problémov s činnosťou.

Ak sa problém nebude dať odstrániť popísaným spôsobom, zavolajte servisné stredisko.

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Káva nie je horúca.	• Šálky neboli predhriaté.	• Zohrejte šálky horúcou vodou (POZNÁMKA: je možné použiť funkciu horúca voda).
	• Vylúhovač sa ochladil, pretože od poslednej vydanej kávy uplynuli 2/3 minúty.	• Pred prípravou kávy lúhovač ohrejte stlačením tlačidla  (viď odst. „tučné preplachovanie“).
	• Nastavená teplota kávy je nízka.	• Zvolte „vysokou“ teplotu kávy v menu.
Káva je málo objemná a má málo peny.	• Káva bola zomletá príliš hrubo.	• Otočte gombík na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 1 vľavo, keď je mlynček na kávu v chode (obr. 10). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedojde k uspokojivému výdaju kávy. Účinok je viditeľný po vydaní 2 káv (viď odst. „nastavenie kávového mlynčeka“, str. 217).
	• Káva nie je vhodná.	• Používajte kávu pre použitie v kávovaroch na espresso.
Káva vytieká príliš pomaly alebo iba kvapká.	• Káva bola zomletá príliš jemne.	• Otočte gombík na reguláciu mletia o jeden stupeň smerom k číslu 7 vpravo, keď je mlynček na kávu v chode (obr. 10). Otáčajte gombíkom vždy o jeden stupeň až do tej doby, kým nedojde k uspokojivému výdaju kávy. Účinok je viditeľný po vydaní 2 káv (viď odst. „nastavenie kávového mlynčeka“, str. 217).
Káva nevyteká z jedného lebo ani z jedného ústia vydávača.	• Otvory v ústiah sa upchali.	• Vyčistite ústie špáradlom.
Spnené mlieko má veľké bubliny	• Mlieko nie je dostatočne studené lebo nie je polotučné.	• Pokiaľ je to možné, použiťe celkom odtučnené mlieko lebo mlieko polotučné o teplote, ktorú má v chladničke (cca 5°C). Pokiaľ výsledok stále nie je uspokojivý, skúšajte použiť inú značku mlieka.
Mlieko nie je napenené	• Napeňovač je znečistený.	• Pristúpte k čisteniu, ako je uvedené v odseku „Čistenie napeňovača po použití“ (str. 219).
	• Objímka napeňovača NIE je v polohе cappuccino.	• Nastavte objímku do polohy CAPPUCINO.
Preruší sa výdaj pary	• Bezpečnostné zariadenie preruší výdaj pary po 3 minútach.	• Počkajte a potom reaktivujte funkciu pary.
Prístroj sa nezapína	• Zástrčka nie je zapojená do zásuvky.	• Zasuňte zástrčku do zásuvky.
	• Nie je zapnutý hlavný spínač (A8).	• Stlačte hlavný spínač do polohy I (obr. 1).